

YANSHUF Hebrew - English Dictionary * Issue No. 339

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

in public - בצ'יבור	break-ins - פריצות	גם ביצים וגם גוזלים	עמוד 1
speculations - ניחושים	will manufacture (f) תייצר	chicks - גוזלים	מחלקות הקורונה...
rumors - שמועות	machines - מכונות	nest - קינים	departments - מחלקות
עבר ניתוח -	respiration - הנשמה	vultures - נשרים	patients (of) - חולי
underwent an operation	enough - מספיק	I watched - צפיתי	not calm (pl) - לא רגועים
going to die - עומד למות	turned (f) - פנתה	really, actually - ממש	לא מאפשרים -
increases - מגביר	factories - מפעלים		not allowing (pl)
thought, thinking - חשיבה	use - שימוש	רעיון יפה מאוד	malls - קניונים
his condition - מצבו	export - ייצוא	presents, gifts - מתנות	will erupt (f) - תתפרץ
bad, difficult - קשה	hope - תקווה	idea - רעיון	
	branch, field - ענף	leader - מנהיג	מי הם לואי, טוי וג'וני?
האם החופש הגדול...	paralyzed, shut down - מושבת	to encourage - לעודד	אהובים ביותר - favorite,
vacation - חופש	studies - מחקרים		most beloved (pl)
will be shortened - יתקצר	after - לאחר	משולחן העורך	נפוצים - common (pl)
possibility - אפשרות	tragedies - אסונות	עובדים - workers, employees	קלבות - female dogs
to make up - להשלים	worldwide (pl) - עולמיים	צרכים - need (pl)	לנמוך - low
missed (pl) - הפסידו	to visit - לבקר	מרכז - center	
the next (f) - הבאה	holy (pl) - קדושים	שינה - changed	חודש הרמדאן בצל...
	crisis - משבר	במשך - during	בצל - in the shadow
התרגולות חוזרות	quality - איכות	תשומת לב - attention	מצינים - marking (pl)
crisis - משבר	improved (f) - השתפרה	תמכנו - we supported	תפילות - prayers
caused - גרם	became (pl) - הפכו	צוותי - teams (of)	צומות - fasts
shortage - מחסור	salty (pl) - מלוחים	להלכות - to get sick	ארוחות - meals
decided (pl) - החליטו	gained weight (pl) - השמינו	אור בקצה המנהרה - light	משפחתיות - familial (f, pl)
simply - בצורה פשוטה	staying, being - שהייה	at the end of the tunnel	מסגדים - mosques
to raise - לגדל	lack of - חוסר פעילות	were fired - פוטרו	ריקים - empty (pl)
yards - חצרות	movement, exercise	unemployed (pl) - מובטלים	מפגשות - meeting (f, pl)
private (f, pl) - פרטיות	physical (f) - גופנית	at fault (pl) - אשמים	
balconies - מרפסות	boredom - שעמום	מועילים - useful (pl)	עמוד 2
consulting (pl) - מתייעצים	adopted (pl) - אימצו	להרוויח - to earn	תפילה משותפת ומרגשת
experience - ניסיון	animals - בעלי חיים	לנצח - to overcome, win	משותפת - joint (f)
	shelters - מקלטים		מרגשת -
תודה לצוותים הרפואיים		עמוד 3	moving, emotional (f)
צוותים - teams	עמוד 4	חדשות בקצרה	צוות - staff
medical (pl) - רפואיים	לא נעלם נשיא צפון...	פחות - less	פרסמתם - you published (pl)
השתעממו -	disappeared - נעלם	פשע - crime	I noticed - שמתי לב
we were bored	ruler - שליט	נמסר - was reported	כיוון - direction
לא נחו - didn't rest (pl)	לא נראה - wasn't seen	עובדה - fact	בצ'עם - really, in fact

in use - בְּשִׁמוּשׁ	identical (pl) - זָהִים	הָאֵם הַחוּם יְהָרוּג אֶת...	saved (pl) - הִצִּילוּ
before, ago - מִלְפָּנַי	compared (pl) - הִשְׁוּוּ	didn't harm, affect - לֹא פָגַע	while - תּוֹךְ כְּדֵי
art - אומנות	it turned out - הִתְבָּרַר	relative - יְחָסִית	endangerment - סִיכּוּן
מה ישנתה אחרי הקורונה?	disappeared (pl) - נֶעְלְמוּ	got sick (pl) - חָלוּ	balconies - מִרְפָּסוֹת
will change - יִשְׁתַּנֶּה	effects - הַשְּׁפָעוֹת	scientists - מְדַעְנִים	posters - כַּרְזוֹת
scientists - מְדַעְנִים	negative (f, pl) - שְׁלִילִיּוֹת	following (pl) - עוֹקְבִים	encouragement - עִידוּד
researchers - חוֹקְרִים	מדובר - מְדוּבָר	הנחה - הַנְחָה	lines, queues - תוֹרִים
looking (pl) - מִסְתַּכְּלִים	referring, talking - זִכְרוֹן	hypothesis - הִיפּוֹתֵזִס	support - תְּמִיכָה
forward - קְדִימָה	memory - זִכְרוֹן	disappears - נֶעְלֵם	volunteers - מְתַנדָבִים
in the opinion (of) - לְדַעַת	results - תּוֹצְאוֹת	מזג האוויר - מַזְג הָאָוִיר	strengthens - מְחַזֵּק
of us - מֵאֵיתָנוּ	להסתבר - לְהִסְתַּבֵּר	תיעלם - תִּיעָלֵם	מחיאות כפיים - מְחִיאוֹת כְּפִיִּים
להשתמש - לְהִשְׁתַּמֵּשׁ	complications - מְחִלּוֹת	מצד שני - מִצַּד שֵׁנִי	ציבור - צִיבוּר
meetings - פְּגִישׁוֹת	diseases - מְחִלּוֹת	on the other hand - עַל הַיָּד הַשְּׂנַיִת	supported - תִּמְכָּה
joint (f, pl) - מְשׁוּתָפוֹת	difficult (f, pl) - קְשׁוּת	יתפרץ, outbreak - יִתְפָּרֵץ	
actually, in fact - לְמַעֲשֵׂה	מה קורה על המאדים?	סימונים - סִימוֹנִים	<u>עמוד 5</u>
outbreak - הִתְפָּרְצוֹת	מה קורה - מַה קוֹרֵה	רצפה - רִצְפָּה	תושבי חיפה מיואשים
accelerated (f) - הֶאֱצִיעָה	Mars - מְאָדִּים	לקוחות - לְקוֹחוֹת	דיווחנו - דִּיוּחַנוּ
shortened (f) - קִיצְרָה	כוכב לכת - כּוֹכֵב לַכֶּתֶר		בעבר - בְּעֵבֶר
treatment - טִיפּוּל	פועל - פּוֹעֵל	<u>עמוד 6</u>	חזירי בר - חֲזִירֵי בָר
possible - אֲפֻשָּׁרִי	רכב - רֶכֶב	מה עושה המדוזה?	מסתובבים - מְסֻתָּבְבִים
with the help of - בְּעֶזְרַת	agency - סוֹכְנוּת	jellyfish - מְדוּזָה	wandering around (pl) - מְפָחִידִים
device - מְכַשֵּׁר	מתחת לפני האדמה - מִתַּחַת לַפְּנֵי הָאֲדָמָה	לטאה - לִטְאָה	scared (pl) - שְׁכּוּנוֹת
קופות חולים - קוֹפּוֹת חוֹלִים	beneath the ground - לְגַלוֹת	נחתך - נֶחְתַּךְ	neighborhoods - הוֹרְסִים
medical clinics - מְדִינָה	to discover - גִּלְוֹת	is cut - מְצַמִּיחָה	destroying (pl) - גְּדֵרוֹת
blood pressure - לַחֲץ דָּם	עשויה (f) - עֲשׂוּיָה	grows (f) - כּוֹכֵב יָם	fences - מְנַסִּים
heart rate - דּוֹפֵק	<u>עמוד 7</u>	שיטה - מְטוֹדָה	trying (pl) - לֹא הִצְלִיחַ
inflammations - דְּלִקּוֹת	ימים מיוחדים בשנה	נזק - נֶזֶק	unsuccessfully
throat - גְּרוֹן	מעטים (pl) - מְעַטִּים	זרועות - זְרוּעוֹת	
status - מַצָּב	מפירים (pl) - מְפִירִים	מסדרת (f) - מְסַדְרֶת	כל הכבוד לידידים!
fetuses - עוֹבְרִים	know, familiar (pl) - עֵתִיקוֹת	מרווחים - מְרוּוּחִים	התנדבו (pl) - הִתְנַדְּבוּ
will increase (pl) - יִגְבִּירוּ	antiquities - חֶפְצִים	שונים (pl) - שְׁנוּיִם	להעריך - לְהַעְרִיךְ
infection - הִדְבָּקָה	objects - נַעֲשָׂה	לשחות - לְשַׁחוֹת	to appreciate - לְצִיין
deliveries - מְשֻׁלּוּחִים	was made - בְּמִשְׁךְ	מאוזן - מְאֻזָּן	to mention - מוֹצִיִּים
רשתות שיווק - רֶשֶׁתוֹת שִׁיוּק	during - יְצָרְנִים	האם החלל משנה את...	items - תְּרופוֹת
marketing chains - מְתַכְנְנִים	manufacturers - הַשְּׁקִיעוּ	חלל - חֶלֶל	תרופות - מְרַקְחַת
planning (pl) - סְנִיפִים	invested (pl) - פָּרֵט	משנה - מְשַׁנֶּה	pharmacies - נִתְקַעוּ
branches - נוספים (pl) - בְּנוֹסְפִים	detail - עֵיצוּב	גוף האדם - גּוּף הָאָדָם	got stuck (pl) - טִיסָה
buildings (of) - בְּנִינֵי	design - בְּדִרְךְ כָּל־ל	flight - מְשַׁפִּיעָה	affect (f) - מְסוּכָן
office (pl) - מְשַׁרְדִּים	usually - חוֹגְגִים	מסוכן - מְסוּכָן	dangerous - תְּאֻמִּים
owners (of) - בְּעֵלֵי	celebrate (pl) - מְצִיעִים	twins - תְּאֻמִּים	

you succeed - הצלחת	חיילי - soldiers (of)	החלום הקטן	to worry - לדאוג
I cut - חתכתי	משמר - guard	חלום - dream	ארוחות צהריים - lunches
tied (pl) - קשורים	מחפשים - looking for (pl)	נהנה - enjoying	!קטן - will decrease
unwilling (pl) - לא מוכנים	צועדים - marching (pl)	בידוד - isolation	!רווח - earn, make a profit
to advance - להתקדם	מסכות - masks	מכונית פתוחה -	בעתיד - in the future
courage - אומץ	נפתיע - we'll surprise	convertible	חברה - society
	נגלה - we'll reveal	שדות - fields	עולמית (f) - worldwide
עמוד 11	דומים (pl) - similar (pl)	פורחים (pl) - blooming (pl)	עמוד 8
חידה בלשית	העתיקו - copied (pl)	שווייץ - Switzerland	הפילים נהנים מחופשה
מקרים - cases	מדים - uniforms	נוף - scenery, view	חופשה - vacation
צריך - need		מסביב - around	נחשבים - are considered
חוקרים - investigators	עמוד 10	מתאים - suits, fits	חיות - animals
רוח - wind	הסיפור הקצר	בדיוק - exactly	יערות - forests
שטר - bill	תוכי - parrot	מה עשה צלם החתונות?	חקלאות - farming
חצר (of) - yard	היה מגיע - would come	צלם - photographer	הופעות - performances
התאספו (pl) - gathered	היה מתקבל - was received	חתונות - wedding	תיירים - tourists
מסביב - around	בשמחה - happily	ליטא - Lithuania	מטפלים - caregivers
מוזר - odd	בני עמו - his nation	רחפן - drone	מפנקים (pl) - pampering
התפלאה (f) - wondered	הרבה - did a lot, often	זוויות - angles	בעיקר - mainly
העיפה (f) - blew away	לבקר - to visit	בוטלו - were canceled	מזכרת מהקורונה
רדפתי - I chased	ממלכתו - his kingdom	חשבתי - I thought	מזכרת - souvenir
מדרכה - sidewalk	מתנות - gifts	לעצמי - to myself	נעלם - disappeared
חיקיתי - I waited	כפריים - villagers	נהמדים (pl) - nice (pl)	מכינים (pl) - preparing
לא מאמינה -	לכבודו - in his honor	לבוש - clothing	אומנית (f) - artist
don't believe (f)	ארוחה - meal	מצחיק - funny	דמויות - figures
משקר - lying	כללה (f) - included	התכוננו (pl) - prepared	בטוחה (f) - certain, sure
פתגמים, ניבים, מילות	כלוב - cage	מקשיבים - listening,	דובדבנים וקימונו
עשן - smoke	יהפכו (pl) - will become	paying attention (pl)	דובדבנים - cherries
כלי - without	משוחררים (pl) - free (pl)	הוראות - instructions	למרות - despite
אש - fire	מתאים - suitable	מצד שני -	סכנה - danger
בוערת (f) - burning	יתרגלו -	on the other hand	פריחת (of) - blossoming
ידעה - report, new item	will get used to (pl)	משועממים (pl) - bored (pl)	יפן - Japan
מגישים (pl) - serving	בתקווה - in hopes, hoping	מחפשים (pl) - searching	מצב - situation
אמיתית (f) - true	סיבוב - lap, short flight	להעסיק - to keep busy	מקומיים (pl) - local
שקרית (f) - false, lie	קפץ - jumped	מצב רוח - mood	נשים - women
נגיד - we'll say	ענף - branch	למרות - despite	לבושות (f, pl) - dressed
לעצמנו - to ourselves	אתמול - yesterday	בידוד - isolation	מסורתי - traditional
	מומחים - experts		
	פחדן - coward		
	עצלן - lazy		
	קרז - proclamation		
קצר ולעניין	פשוט - simple	גם חיילי המשמר עם...	עמוד 9

בני אדם - people
 נחים - (pl) resting
 כביש - road
כף חוזרים לשגרה
 שגרה - routine
 הפרדה - separation
 הידבקות - contagion
 התקינו - (pl) installed
 תאים - cells, cubicles
 מגינים - (pl) protect
 ימשכו - (pl) will continue
 התרגלו - (pl) became used to
 מפריע - disturb, bother
חי ודומם
 חי - living
 דומם - inanimate
 פסל - statue
 שחפים - seagulls
 נמצאים - (pl) located
 לאורך - along
 חוף - beach, shore
 שימו לב - (pl) pay attention
 אינה - (f) isn't
 חלק - part
 עורב - crow
 אמיתי - real

למה אנשים אוכלים...
 כנראה - apparently
 בעל חיים - animals
 נגוע - was infected
 מוצרים - products
 צומח - plant(s)
 מייצרות - (f, pl) produce
 שינוי - change
 נוסף - additional
 אנושות - humanity
ספר אוכלי ישראלי זכה...
 פרס - prize
 סרטים - movies
 בישול - cooking
 הפיקו - (pl) produced
 מתכונים - recipes
 שייכים - (pl) belong
 שפים - chefs
 נחשבות - (f) are considered
 מנות - dishes, portions
 לצערנו - unfortunately
 שלטונות - governments,
 authorities
 לשתף - to participate
 מזרח תיכון - Middle East
 שופטים - judges

עמוד 16

החיות נהנות מהקורונה
 חיות - animals
 בר - wild
 נמרים - leopards
 צבאים - gazelles
 הרנוויו - (pl) benefited
 להסתובב - to wander
 around
 אזורי מחייה - living areas
 בחופשיות - freely
 עוקבים - (pl) tracking
 בסביבה - around, in the area

מאמנת - (f) trainer, coach
 נגד - against
 נחשב - is considered
 גברי - masculine
 יחסית - relatively
 נשים - women
 עוסקות - (f, pl) involved with
 מעניין - interest, matter
 מתאגרפת - female
 boxer
 הפכה - (f) became
 מפליא - surprising
 מסורתית - (f) traditional
 בהחלט - certainly
 כולל - including
 למזלי - luckily for me
 לאורך - along, for
 כל הדרך -
 the whole way
 דעה - opinion
 השתנתה - (f) changed

עמוד 13

ילדי השואה החזירו אהבה
 שואה - Holocaust
 מיד - immediately
 לאחר - after
 ניצלו - were saved
 מחנות - camps
 ריכוז - concentration
 תושבי - (of) residents
 הקימו - (pl) established
 טובה תחת טובה -
 kindness for kindness
 סבלה - (f) suffered
 מחסור - shortage
 ארגנו - (pl) arranged
 תרומה - donation
 שלווה - tranquility

מדינת - (of) country
 מוקפת - (f) surrounded
 כיוונים - directions
 חלל - space
 כוכבים - stars
 גרגירי - (of) grains
 חול - sand
 רוב - most
 שוד - robbery
 מורכבת - (f) made up of
 אותו גודל - same size
 צב - turtle
 נופלים - (pl) fall
 מדי שנה - annually
 כדור הארץ - Earth
 סופה - storm
 הופכת - (f) becomes
 רשמית - (f) officially
 נושבות - (f, pl) blow

עמוד 12

אימון כוח על החוף
 אימון - training
 כוח - strength, power
 תרגילים - exercises
 מוכרים - (pl) well-known
 לנסות - to try
 להתקדם - to move forward
 מושך - pulls
 מאחור - from behind
 מתאים - suitable
 במיוחד - especially
 נדחפים - are pushed
 מאמני - (of) trainers
 כושר - fitness
 רצועות - straps
 לזוז - to move
 קשר - tied
 גופו - his body
 מצנח - parachute
 בצורה אחרת - differently
המאמנת שהלכה נגד...